TOPCOM®

BUTLER 2551 DELUXE

HANDLEIDING

MODE D'EMPLOI

USER GUIDE

BEDIENUNGSANLEITUNG

v.1.0

CE

SICHERHEITSHINWEISE 76
REINIGEN 76
1. DESCRIPTION OF TELEPHONE 77
1.1 HANDSET/BASE BUTLER 2551 DELUXE 77
1.2 DISPLAY 78
1.2.1 STAND-BY-DISPLAY 78
1.3 HANDGERÄT-ANZEIGE (LED) 78
2. INSTALLATION DES TELEFONS 79
2.1 ANSCHLÜSSE 79
2.2 WIEDERAUFLADBARE BATTERIEN 79
3. VERWENDUNG DES TELEFONS 80
3.1 HANDGERÄT AN/AUS 80
3.2 EINEN ANRUF ANNEHMEN 80
3.3 EXTERN TELEFONIEREN 80
3.4 INTERN TELEFONIEREN 80
3.5 FREISPRECHMODUS 80
3.6 INTERNES WEITERLEITEN EINES EXTERNEN ANRUFS 80
3.7 KONFERENZSCHALTUNG 81
3.8 ANZEIGE DER GESPRÄCHSDAUER 81
3.9 STUMMSCHALTUNG (MUTE) 81
3.10 PAUSENTASTE 81
3.11 RUFNUMMERNANZEIGE 81
3.11.1 Anrufliste 81
3.11.2 Alle Einträge der Anrufliste löschen 82
3.12 WAHLWIEDERHOLUNGSSPEICHER 82
3.14 VERWENDUNG DER ALPHANUMERISCHEN TASTATUR 82
3.15 VERWENDUNG DES MENÜS 83
3.16 DIE TASTENSPERRE 83
4. PERSÖNLICHE EINSTELLUNGEN 83
4.1 EINSTELLUNG DER LAUTSPRECHERLAUTSTÄRKE 83
4.1.1 Lautsprecherlautstärke während eines Anrufs 83
4.1.2 Einstellen der Standardlautsprecherlautstärke 83
4.2 EINSTELLEN DER KLINGELLAUTSTÄRKE 83
4.2.1 Klingeln des Handgeräte 83
4.2.2 Klingeln der Basisstation 83
4.3 AUSWAHL DER KLINGELMELODIE 84
4.3.1 Melodie der Basisstation 84
4.3.2 Melodie des Handgeräte, externer Anruf 84
4.3.3 Melodie des Handgeräte, interner Anruf 84
4.4 AKTIVIEREN/DEAKTIVIEREN VON PIEPTÖNEN 84
4.4.1 Tastenton AN/AUS 84
4.4.2 Batterie fast leer 84
4.4.3 Handgerät außer Reichweite 84
4.5 HANDGERÄT EINEN NAMEN GEBEN 85
4.6 WAHL DER MENÜSPRACHE 85
4.7 DEN PIN-CODE ÄNDERN 85
4.8 DEN WÄHLMODUS EINSTELLEN 85
4.9 FLASH-ZEIT 85
4.10 AUTOMATISCHES ANNEHMEN 86

4.11 RESET 86
5. WEITERE FUNKTIONEN 86
5.1 TELEFONBUCH 86
5.1.1 Einen Eintrag ins Telefonbuch einfügen 86
5.1.2 Einen Namen oder eine Nummer ändern 86
5.1.3 Einen Eintrag löschen 87
5.2 HANDGERÄT VON DER BASISSTATION AUS SUCHEN (PAGING) 87
5.3 AUSWÄHLEN VON VORZUGSKLINGELN 87
5.4 VERWENDUNG IHRES TELEFONS MIT EINEM PABX 87
6. MEHRERE HANDGERÄTE VERWALTEN 88
6.1 EIN ZUSÄTZLICHES HANDGERÄT EINSTELLEN 88
6.2 HANDGERÄT ENTFERNEN 89
6.3 HANDGERÄT AN EINER ANDEREN BASISSTATION ANMELDEN 89
6.4 EINEN KOPFHÖRER TOPCOM BUTLER 300 DECT GAP ANMELDEN 89
6.5 BASISSTATION AUSWÄHLEN 89
7. ANRUFBEANTWORTER 90
7.1 AN DER BASISEINHEIT DURCHFÜHRBARE EINSTELLUNGEN 90
7.1.1 Einstellen der Sprache für die interne Stimme 90
7.1.2 Einstellen der Lautsprecherlautstärke der Basiseinheit 90
7.1.3 Nachrichtenalarm aktivieren. 90
7.1.4 Selektieren eines Ansagetexts (OGM 1 oder OGM 2) 91
7.1.5 Anrufbeantworter an-/ausschalten 91
7.1.6 Die Anzahl der Klingelzeichen einstellen 91
7.1.7 Wiedergabe von eingegangenen Nachrichten und Memos 91
7.1.8 Nachrichten löschen 91
7.1.9 Speicher voll 92
7.2 BEDIENUNG DES ANRUFBEANTWORTERS ÜBER DAS HANDSET 92
7.2.1 Einstellung von Tag und Zeit 92
7.2.2 Aufzeichnen und Auswählen eines Ansagetexts 92
7.2.3 Ein Memo aufzeichnen 93
7.2.4 Programmieren des VIP-Codes 93
7.3 BEDIENUNG 93
7.3.1 Anruf Screening 93
7.4 FERNBEDIENUNG 93
8. SCHNELLÜBERSICHT 95
9. PROBLEMLÖSUNG 96
10. GARANTIE 96
10.1 GARANTIEZEIT 96
10.2 ABWICKLUNG DES GARANTIEFALLES 96
10.3 GARANTIEAUSSCHLÜSSE 96
11. TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN 97

SICHERHEITSHINWEISE

- Verwenden Sie nur das mitgelieferte Steckernetzgerät. Keine fremden Adapter verwenden, die Akkuzellen können sonst beschädigt werden. Model W41DD-08030-09012 - 9V / 120 mA - 8V / 300 mA.
- Legen Sie nur, aufladbare Akkus des gleichen Typs ein. Verwenden Sie auf keinen Fall normale nicht aufladbare Batterien.Wiederaufladbare Akkus richtig gepolt einlegen (Hinweisschild ist in den Akkufächern des Mobilteils angebracht).
- Berühren Sie nicht die Lade- und Steckerkontakte mit spitzen oder metallischen Gegenständen.
- Medizinische Geräte können in ihrer Funktion beeinflusst werden.
- Das Mobilteil kann in Hörgeräten einen unangenehmen Brummton verursachen.
- Die Basisstation nicht in feuchten Räumen und nicht weniger als 1,5 m entfernt von einer Wasserstelle aufstellen. Das Mobilteil nicht mit Wasser in Berührung bringen.
- Nutzen Sie das Telefon nicht in explosionsgefährdeten Umgebungen.
- Entsorgen Sie Akkus und Telefon umweltgerecht.
- Da bei Stromausfall das Telefonieren mit diesem Gerät nicht möglich ist, verwenden Sie bitte im Falle eines Notrufes ein Telefon, dass Netzstrom unabhängig ist, also z.B. ein Handy.
- Dieses Telefon verwendet wiederaufladbare Batterien. Die Batterien müssen umweltgerecht unter Beachtung der landeseigenen Bestimmungen entsorgt werden.

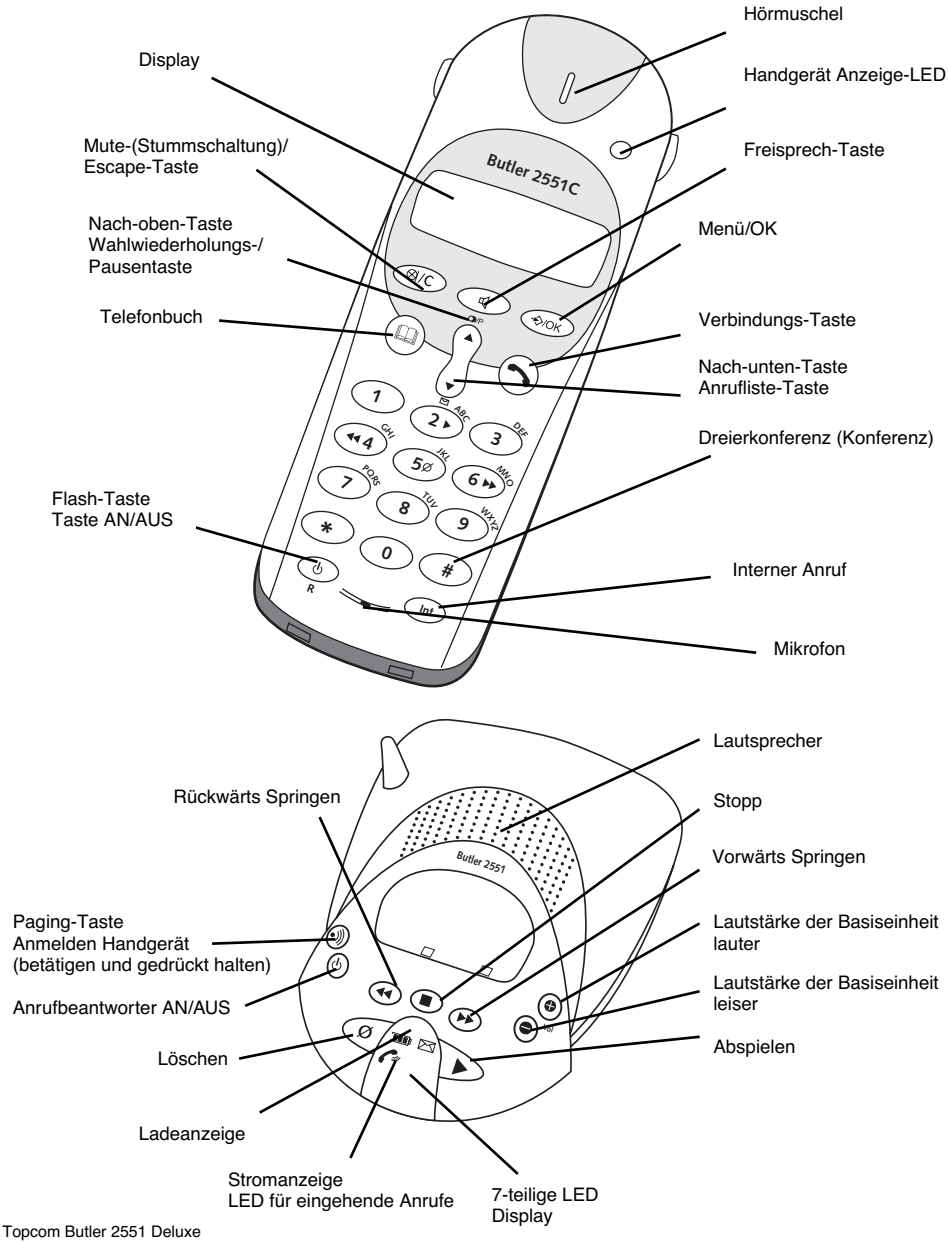
REINIGEN

Wischen Sie das Telefon mit einem leicht feuchtigen Tuch oder mit einem Antistatiktuch ab. Niemals Reinigungsmittel oder gar aggressive Lösungsmittel verwenden.

Die Übereinstimmung des Gerätes mit den grundlegenden Anforderungen der R&TTE-Directive ist durch das CE-Kennzeichen bestätigt.

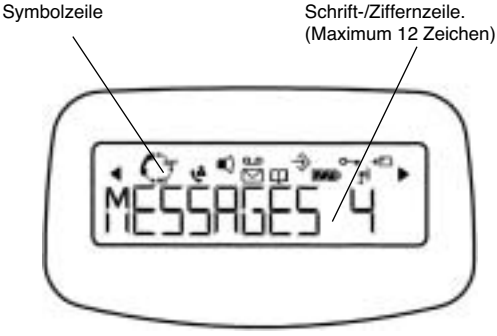
1. DESCRIPTION OF TELEPHONE

1.1 HANDSET/BASE BUTLER 2551 DELUXE



DEUTSCH

1.2 DISPLAY



Zu jeder Funktion gehört ein Symbol

Symbol:	**Bedeutung:**
	Sie sind in Verbindung
EXT	Sie führen ein externes Gespräch
INT	Sie führen ein internes Gespräch
	Sie führen eine Dreierkonferenz
	Neue Nummern in der Anrufliste
	Freisprechmodus aktiviert
	Sie öffnen Ihr Telefonbuch.
	Sie befinden sich im Menü.
	Anzeige wiederaufladbare Batterien 1 Abschnitt: schwach, 2 Abschnitte: mittel, 3 Abschnitte: voll Die Abschnitte blinken beim Aufladen
	Die Antenne zeigt die Qualität des Empfangs an. Die Antenne blinkt, wenn das Handgerät bei der Basisstation nicht angemeldet ist oder Außerhalb des Bereich ist.
	Die Tastatur ist verriegelt.
◀ oder ▶	Zeigt an, dass die angezeigte Nummer länger als der Bildschirm ist (12 Ziffern)
▲ oder ▼	Mögliche Scroll-Richtung im Menü

Keys base

▶	Abspielen
■	Stopp
◀◀	Rückwärts Springen
▶▶	Vorwärts Springen
	Anrufbeantworter AN/AUS
Ø	Löschen
	Lautstärke der Basiseinheit lauter
	Lautstärke der Basiseinheit leiser

1.2.1 STAND-BY-DISPLAY

Im Stand-by-Modus zeigt das Handgerät die Bezeichnung und die Nummer des Handgeräte an:

B2551HS1

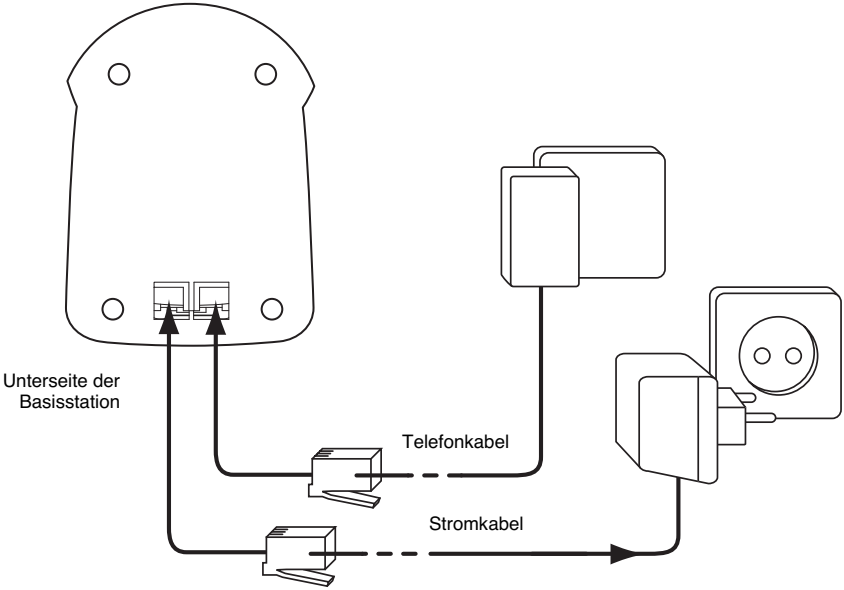
1.3. HANDGERÄT-ANZEIGE (LED)

Das LED des Handgeräte hat die folgende Funktion:

- AN, wenn eine externe Verbindung besteht
- AUS, wenn sich alle Handgeräte im Stand-by-Modus befinden
- Blinkt auf allen Handgeräte, wenn ein Anruf eingeht

2. INSTALLATION DES TELEFONS

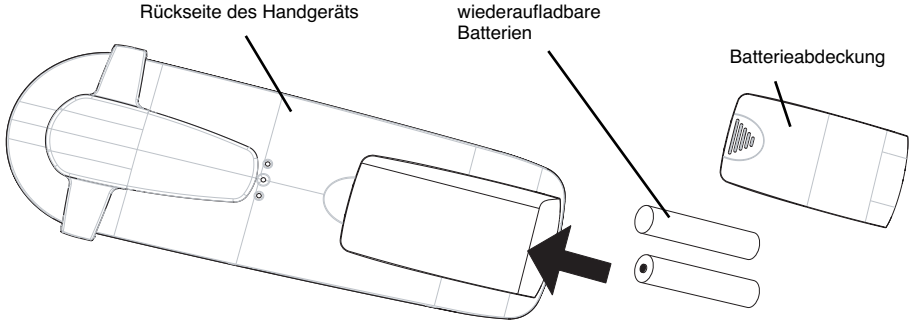
2.1 ANSCHLÜSSE



2.2. WIEDERAUFLADBARE BATTERIEN

Bevor Sie Ihr Butler 2551 Deluxe zum ersten Mal verwenden, müssen Sie erst dafür sorgen, dass die Batterien 6-8 Stunden lang aufgeladen werden. Wenn Sie das nicht tun, funktioniert das Gerät nicht optimal.

Zum Austausch oder Einlegen der wiederaufladbaren Batterien:
1. Schieben Sie die Abdeckung nach unten und heben Sie sie dann an.
2. Legen Sie die Batterien ein. **Achten Sie auf die Polarität (+ und -)**.
3. Schließen Sie das Batteriefach wieder.



Beachten Sie: Die maximale Funktionszeit der Batterien ist ungefähr 250h und die maximale Sprechdauer ist 15 Stunden! Mit der Zeit werden die Batterien schneller leer sein. Die Batterien müssen dann ersetzt werden. Sie können in jedem Elektrogeschäft neue Batterien kaufen (2 wiederaufladbare Batterien, Typ AAA NiMH)!

3. VERWENDUNG DES TELEFONS

3.1 HANDGERÄT AN/AUS

- Handgerät anschalten: Drücken Sie ⏻ 2 Sekunden lang. Das Handgerät sucht die Basisstation.
- Handgerät ausschalten: Drücken Sie ⏻ 2 Sekunden lang. Das Display geht AUS.

3.2 EINEN ANRUF ANNEHMEN

Wenn das Handgerät klingelt, drücken Sie ✆ um den Anruf anzunehmen. Sie sind dann mit Ihrem Anrufer verbunden. Wenn sich das Handgerät auf der Basisstation befindet und das Telefon klingelt, müssen Sie nur das Handgerät aufnehmen, um den Anruf anzunehmen (wenn die Option Automatisches Annehmen eingeschaltet ist: Siehe 4.10).

Wenn Sie 🔊 drücken, wenn das Telefon klingelt, nehmen Sie den Anruf an und schalten automatisch in den Freisprechmodus.

3.3 EXTERN TELEFONIEREN

Normales Wählen:

1. Drücken Sie ✆
2. Geben Sie die Telefonnummer ein

Blockwählen:

1. Wählen Sie die Nummer
2. Drücken Sie ✆

Zum Korrigieren der Nummer verwenden Sie die Taste um eine eingegebene Ziffer zu löschen

3.4. INTERN TELEFONIEREN

Nur möglich, wenn mehr als ein Handgerät auf der Basisstation angemeldet ist!!

Normales Wählen:

1. Drücken Sie INT Taste
2. Geben Sie die Nummer des internen Handgeräte ein (1 bis 5)

Blockwählen:

1. Geben Sie die Nummer des internen Handgeräte ein (1 bis 5)
2. Drücken Sie INT Taste

3.5 FREISPRECHMODUS

Sie können mit Ihrem Gesprächspartner sprechen, ohne das Handgerät aufnehmen zu müssen.
Zum Aktivieren oder Deaktivieren des Freisprechmodus drücken Sie während eines Telefonats die 🔊 Taste
Zum Einstellen der Lautstärke siehe Kapitel " Persönliche Einstellungen "- Einstellung der Lautsprecherlautstärke 4.1.

3.6 INTERNES WEITERLEITEN EINES EXTERNEN ANRUFS

Nur möglich, wenn mehr als ein Handgerät auf der Basisstation angemeldet ist!!

Wenn Sie einen externen Anruf zu einem anderen Handgerät weiterschalten möchten:

1. Drücken Sie während eines Gesprächs INT Taste
2. Wählen Sie die Nummer des internen Handgeräte, der externe Anrufer ist dann in der Warteschleife.
3. Wenn das andere Handgerät annimmt, drücken Sie ✆ zum Auflegen und übertragen so den Anruf.

Wenn der interne Gesprächspartner nicht annimmt, drücken Sie erneut INT, um den externen Anrufer wieder zu übernehmen.

3.7. KONFERENZSCHALTUNG

Nur möglich, wenn mehr als ein Handgerät auf der Basisstation angemeldet ist!!

Sie können gleichzeitig mit einem internen und einem externen Gesprächspartner sprechen.
Wenn Sie mit einem externen Anrufer verbunden sind:

1. Drücken Sie INT Taste
2. Geben Sie die Nummer des internen Handgeräte ein, das Sie anrufen möchten
3. Wenn der interne Gesprächspartner aufnimmt, betätigen Sie die Taste # und lassen Sie sie eingedrückt
4. Wenn der interne Gesprächspartner nicht aufnimmt, drücken Sie erneut INT, um den externen Anrufer wieder zu übernehmen..

3.8 ANZEIGE DER GESPRÄCHSDAUER

Die Gesprächsdaueranzeige wird nach 15 Sekunden in Minuten – Sekunden angezeigt: “00-20”
Am Ende jedes Anrufs wird 5 Sekunden lang die Gesamtanrufdauer angezeigt.

3.9 STUMMSCHALTUNG (MUTE)

Es ist möglich, das Mikrofon während eines Gesprächs auszuschalten.
Wenn Sie während des Gesprächs Taste betätigen, wird das Mikrofon deaktiviert und Sie können frei sprechen ohne, dass Sie von dem Gesprächspartner am anderen Ende gehört werden.
Es wird STUMM (MUTE) angezeigt.
Drücken Sie erneut um zum normalen Modus zurückzukehren.

3.10 PAUSENTASTE

Wenn Sie eine Nummer eingeben, können Sie eine Pause zwischen zwei Ziffern einfügen, indem Sie 2 Sekunden lang die Wahlwiederholungs-/Pausentaste drücken.

3.11 RUFNUMMERNANZEIGE

Die Rufnummernanzeige ist nur verfügbar, wenn Sie diesen Service (CLIP) bei Ihrem Telefonanbieter abonniert haben. Wenn Sie einen externen Anruf erhalten, erscheint die Telefonnummer des Anrufers im Display, wenn das Telefon klingelt.

Der Anrufer kann mit seinem Namen identifiziert werden, wenn das Netzwerk diesen mitschickt oder der Anrufer im Telefonbuch gespeichert ist.

Die Rufnummernanzeige wird nach 15 Sekunden von der Gesprächsdaueranzeige ersetzt. Die Rufnummernanzeige (Name und Telefonnummer) kann nach dieser Zeit durch mehrmaliges Betätigen der OK-Taste aktiviert werden.

3.11.1 Anrufliste

Ihr Telefon speichert eine Liste der 20 zuletzt eingegangenen Anrufe. Diese Funktion ist nur erhältlich, wenn Sie die Rufnummernanzeige abonniert haben. Die eingegangenen Anrufe werden über ihre Telefonnummer oder ihren Namen in der selben Art und Weise wie bei der Rufnummernanzeige identifiziert.
Das Vorhandensein von neuen/nicht angenommenen Anrufen wird durch das blinkende -Symbol im Display angezeigt. Zum Befragen der Anrufliste:

1. Drücken Sie . Wenn keine Anrufe in der Liste gespeichert sind, erscheint LEER (EMPTY).
2. Durchsuchen Sie die Einträge mit den Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten. Die Namen der Anrufer werden angezeigt, wenn der Name vom Netzwerk mitgeschickt wurde oder im Telefonbuch gespeichert ist. Wenn Sie das Ende der Liste erreicht haben, hören Sie einen Piepton.
3. Wenn Sie OK drücken, wird die Telefonnummer angezeigt. Beachten Sie: wenn die Telefonnummer länger als 12 Ziffern ist, müssen Sie nochmals auf OK drücken, um die vollständige Nummer angezeigt zu bekommen.
4. Drücken Sie erneut OK um Zeit und Datum des eingehenden Anrufs angezeigt zu bekommen **
5. Erneute Betätigung der OK-Taste ermöglicht Ihnen diesen Eintrag zu löschen oder dem Telefonbuch hinzuzufügen, wenn er nicht bereits gespeichert ist:
   - Wählen Sie ZUFUEGEN (ADD) und drücken Sie OK. Geben Sie den Namen ein oder ändern Sie ihn und drükken Sie OK. Der Eintrag wird im Telefonbuch gespeichert und aus der Anrufliste gelöscht!
   - Selektieren Sie LOESCHEN (DELETE) und drücken Sie OK um diesen Eintrag zu löschen oder um zum vorigen Menü zurückzukehren.
6. Um einen Anrufer zurückzurufen, müssen Sie nur die Taste drücken, wenn sein Name oder seine Telefonnummer angezeigt wird.

DEUTSCH

Wenn ein Anrufer im Adressbuch steht, wird er anhand seines Namens in der Liste der nicht angenommenen Anrufe identifiziert.

***** Nur wenn das Netzwerk die Zeit und das Datum mit der Telefonnummer mitschickt!!! Bei Netzwerken mit Rufnummernanzeige in DTMF wird keine Zeit und kein Datum angezeigt.***

3.11.2 Alle Einträge der Anrufliste löschen

Sie können alle Einträge der Anrufliste löschen:

- Öffnen Sie mit den Nach-unten-▼ Pfeiltasten die Anrufliste ✉
- Drücken Sie ⌫/C und es erscheint ALLE LOE (DEL ALL).
- Drücken Sie zum Löschen aller Anrufe OK oder zum Beenden der Löschfunktion .

3.12 WAHLWIEDERHOLUNGSSPEICHER

Ihr Telefon speichert eine Liste der 5 letzten Anrufe (mit 20 Ziffern), die Sie getätigt haben; Die angerufenen Gesprächspartner werden über ihre Telefonnummer oder ihren Namen identifiziert, wenn sie im Telefonbuch gespeichert sind.

Um die Wahlwiederholungsliste zu öffnen:

1. Drücken Sie ◑ Taste
2. Durchsuchen Sie die Einträge mit den Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten.
3. Um den ausgewählten Gesprächspartner anzurufen müssen Sie nur die ✆ Taste betätigen, wenn seine Telefonnummer oder sein Name angezeigt wird.

Beachten Sie: Wenn der Name angezeigt wird können Sie zwischen Namen und Telefonnummer wechseln, indem Sie die OK-Taste drücken!

3.13 EINE NUMMER AUS DEM TELEFONBUCH ANRUFEN

Wenn Sie einen Gesprächspartner anrufen möchten, dessen Namen Sie im Telefonbuch gespeichert haben:

1. Drücken Sie 🕮 Taste um das Telefonbuch zu öffnen
2. Drücken Sie den ersten Buchstaben des Namens. Der erste Name, der mit diesem Buchstaben oder dem nächsten Buchstaben im Alphabet beginnt, wird angezeigt.
3. Überlaufen Sie die Liste der Namen mit den Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten. Die Liste wird in alphabetischer Reihenfolge überlaufen.
4. Drücken Sie ✆ um die Nummer des Gesprächspartners zu wählen, die angezeigt wird.

Um vor dem Wählen die Nummer zu sehen, führen Sie die oben genannten Schritte 1 bis 3 aus und drücken Ok. Die Nummer erscheint und Sie können sie von dem Wählen mit der –Taste ändern.

3.14 VERWENDUNG DER ALPHANUMERISCHEN TASTATUR

Sie können mit Ihrem Telefon ebenfalls alphanumerische Zeichen eingeben. Das wird benötigt zum Eingeben von Namen in das Adressbuch, zum Eingeben eines Namens für ein Handgerät, …
Zur Auswahl eines Buchstabens drücken Sie die entsprechende Taste so oft, wie notwendig. So müssen Sie zum Eingeben von ‘A’ einmal die Taste ‘2’ drücken, zum Eingeben von ‘B’ zweimal die Taste ‘2’ drücken und so weiter. Um ‘A’ und dann B nacheinander einzugeben, selektieren Sie erst ‘A’, warten dann, bis der Cursor auf die nächste Stelle springt und drücken dann zweimal ‘2’.
Zum Einfügen eines Leerzeichens drücken Sie 1.
Um einen Strich einzufügen, drücken Sie zweimal ‘1’.

Die folgenden Zeichen sind auf der Tastatur verfügbar:

	Erstes Drücken	**Zweites Drücken**	**Drittes Drücken**	**Viertes Drücken**	**Fünftes Drücken**
1	Leerzeichen	-	1		
2	A	B	C	2	
3	D	E	F	3	
4	G	H	I	4	
5	J	K	L	5	
6	M	N	O	6	
7	P	Q	R	S	7
8	T	U	V	8	
9	W	X	Y	Z	9

3.15 VERWENDUNG DES MENÜS

Mit unserem benutzerfreundlichen Menü sind viele Telefonfunktionen zugänglich.
1. Zum Öffnen des Menüs drücken Sie /OK Taste
2. Durchsuchen Sie die Auswahlmöglichkeiten durch Verwendung der Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten, die Auswahlmöglichkeiten bewegen sich in einer Schleife (Sie kehren nach der letzten zur ersten zurück). Die Pfeile rechts im Display zeigen an, dass noch mögliche andere Auswahlmöglichkeiten zu durchlaufen sind.
3. Um eine Auswahl zu bestätigen, drücken Sie OK Taste
4. Um zum vorigen Menü zurückzukehren, drücken Sie /C

3.16 DIE TASTENSPERRE

Drücken Sie die /OK + ' ✻ '. Das Tastenfeld ist gesperrt. Drücken sie '89 ✻ ' um das Tastenfeld zu entsperren.

4. PERSÖNLICHE EINSTELLUNGEN

4.1 EINSTELLUNG DER LAUTSPRECHERLAUTSTÄRKE

Es gibt zwei Möglichkeiten die Lautsprecherlautstärke einzustellen:

4.1.1 Lautsprecherlautstärke während eines Anrufs

Drücken Sie während des Gesprächs die Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten, um die Lautstärke entsprechend einzustellen.

4.1.2 Einstellen der Standardlautsprecherlautstärke

1. Öffnen Sie das Menü durch Betätigen der Taste /OK
2. Selektieren Sie mit den Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten HANDAPP (Handset)
3. Drücken Sie auf OK
4. Selektieren Sie mit den Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten HOER VOL (EAR VOL)
5. Drücken Sie auf OK
6. Selektieren Sie mit den Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten die gewünschte Lautstärke (1 bis 5).
7. Drücken Sie auf OK Taste

Ein doppelter Piepton bestätigt die Gültigkeit Ihrer Wahl

Beachten Sie: Die Freisprechlautstärke des Butler 2551 Deluxe wird zusammen mit dem Empfänger im Handgerät, wie oben beschreiben, eingestellt!

4.2 EINSTELLEN DER KLINGELLAUTSTÄRKE

4.2.1 Klingeln des Handgeräte

1. Öffnen Sie das Menü durch Betätigen der Taste /OK
2. Selektieren Sie mit den Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten HANDAPP (Handset)
3. Drücken Sie auf OK Taste
4. Selektieren Sie mit den Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten RUF LAUT (RING VOL)
5. Drücken Sie auf OK Taste
6. Selektieren Sie die gewünschte Lautstärke (AUS oder 1 bis 5)
7. Drücken Sie auf OK um zu Bestätigen oder auf /C Taste um zum vorigen Menü zurückzukehren.

Beachten Sie: Jede Programmierung wird am Ende mit einem doppelten oder einzelnen langen Piepton bestätigt. Ein doppelter Piepton bestätigt die Gültigkeit Ihrer Wahl
Ein langer Piepton bedeutet, dass die Änderung nicht gültig ist.

4.2.2 Klingeln der Basisstation

1. Öffnen Sie das Menü durch Betätigen der Taste /OK
2. Selektieren Sie mit den Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten SETUP (SETUP)
3. Drücken Sie auf OK Taste
4. Selektieren Sie mit den Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten RUF LAUT (Base VOL)

5. Drücken Sie auf OK Taste
6. Selektieren Sie die gewünschte Lautstärke (AUS oder 1 bis 5)
7. Drücken Sie auf OK um zu Bestätigen oder auf ⌫/C Taste um zum vorigen Menü zurückzukehren.

4.3 AUSWAHL DER KLINGELMELODIE

Die Basisstation und jedes Handgerät können mit verschiedenen Klingelmelodien klingeln.
Die Handgeräte können mit verschiedenen Melodien klingeln, je nachdem, ob der eingehende Anruf ein interner oder externer Anruf ist.

4.3.1 Melodie der Basisstation

1. Öffnen Sie das Menü durch Betätigen der Taste ↪/OK
2. Selektieren Sie mit den Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten SETUP (SETUP)
3. Drücken Sie auf OK Taste
4. Selektieren Sie mit den Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten BA-MEL (BASE MEL)
5. Drücken Sie auf OK Taste
6. Selektieren Sie die Melodie Ihrer Wahl (1 bis 5)
7. Drücken Sie auf OK um zu Bestätigen oder auf ⌫/C Taste um zum vorigen Menü zurückzukehren.

4.3.2 Melodie des Handgeräte, externer Anruf

1. Öffnen Sie das Menü durch Betätigen der Taste ↪/OK
2. Selektieren Sie mit den Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten HANDAPP (Handset)
3. Drücken Sie auf OK Taste
4. Selektieren Sie mit den Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten EXT MEL (EXT MEL)
5. Drücken Sie auf OK Taste
6. Selektieren Sie die Melodie Ihrer Wahl (1 bis 5)
7. Drücken Sie auf OK um zu Bestätigen oder auf ⌫/C Taste um zum vorigen Menü zurückzukehren.

4.3.3 Melodie des Handgeräte, interner Anruf

1. Öffnen Sie das Menü durch Betätigen der Taste OK
2. Selektieren Sie mit den Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten HANDAPP (Handset)
3. Drücken Sie auf OK Taste
4. Selektieren Sie mit den Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten int MEL (INT MEL)
5. Drücken Sie auf OK Taste
6. Selektieren Sie die Melodie Ihrer Wahl (1 bis 5)
7. Drücken Sie auf OK um zu Bestätigen oder auf ⌫/C Taste um zum vorigen Menü zurückzukehren.

4.4 AKTIVIEREN/DEAKTIVIEREN VON PIEPTÖNEN

Die Handgeräte können Pieptöne von sich geben, wenn eine Taste gedrückt wird, wenn die Batterien leer sind und wenn das Handgerät außerhalb der Reichweite ist.

4.4.1 Tastenton AN/AUS

1. Öffnen Sie das Menü durch Betätigen der Taste ↪/OK
2. Selektieren Sie mit den Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten HANDAPP (Handset)
3. Drücken Sie auf OK Taste
4. Selektieren Sie mit den Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten TON (BEEP)
5. Drücken Sie auf OK Taste
6. Selektieren Sie mit den Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten TASTENTO (KEYTONE)
7. Drücken Sie auf OK Taste
8 Selektieren Sie zum Aktivieren der Tastentöne ON und zum Deaktivieren OFF
9. Drücken Sie zum Bestätigen auf OK.

4.4.2 Batterie fast leer

Gehen Sie wie oben genannt vor, aber selektieren Sie bei Punkt 6 BATTERIE (LOW BATT) anstatt TASTENTO (KEYTONE).

4.4.3 Handgerät außer Reichweite

Gehen Sie wie oben genannt vor, aber selektieren Sie bei Punkt 6 REICHWEI (OUTRANGE) anstatt TASTENTO (KEYTONE).

4.5 HANDGERÄT EINEN NAMEN GEBEN

Diese Funktion ermöglicht Ihnen, jedes Handgerät zu personifizieren.
1. Öffnen Sie das Menü durch Betätigen der Taste ⇨/OK
2. Selektieren Sie mit den Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten HANDAPP (Handset)
3. Drücken Sie auf OK Taste
4. Selektieren Sie mit den Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten NAME
5. Drücken Sie auf OK Taste
6. Geben Sie den Namen ein
7. Drücken Sie zum Bestätigen auf OK

Beim Eingeben des Namens können Sie ein Zeichen löschen, indem Sie Taste betätigen und wenn Sie das Menü verlassen möchten, ohne irgendwelche Änderungen zu übernehmen, halten Sie die Taste eingedrückt.

4.6 WAHL DER MENÜSPRACHE

1. Öffnen Sie das Menü durch Betätigen der Taste ⇨/OK
2. Selektieren Sie mit den Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten HANDAPP (Handset)
3. Drücken Sie auf OK Taste
4. Selektieren Sie mit den Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten SPRACHE (LANGUAGE)
5. Drücken Sie auf OK Taste
6. Selektieren Sie mit den Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten die Sprache Ihrer Wahl.
7. Drücken Sie zum Bestätigen auf OK

4.7 DEN PIN-CODE ÄNDERN

Einige Funktionen sind nur für Benutzer zugänglich, die den PIN-Code kennen. Dieser PIN-Code ist standardmäßig auf 0000 eingestellt.

Um den PIN-Code zu ändern:
1. Öffnen Sie das Menü durch Betätigen der Taste ⇨/OK
2. Selektieren Sie mit den Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten SETUP (SETUP)
3. Drücken Sie auf OK Taste
4. Selektieren Sie mit den Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten pin code (pin code)
5. Drücken Sie auf OK Taste
6. Geben Sie den alten vierstelligen PIN-Code ein.
7. Drücken Sie auf OK Taste
8. Geben Sie den neuen vierstelligen PIN-Code ein
9. Drücken Sie auf OK Taste
10. Geben Sie den neuen PIN-Code ein zweites Mal ein
11. Drücken Sie zum Bestätigen auf OK

4.8 DEN WÄHLMODUS EINSTELLEN

Es gibt zwei Wählmodusarten:
- MFV/TONWAHL (die meisten üblichen Anlagen)
- Impulswahl IWV (für ältere Anlagen)

Zum Ändern des Wählmodus:
1. Öffnen Sie das Menü durch Betätigen der Taste ⇨/OK
2. Selektieren Sie mit den Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten setup (setup)
3. Drücken Sie auf OK Taste
4. Selektieren Sie mit den Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten MFV-IWV (DIALMODE)
5. Drücken Sie auf OK Taste
6. Selektieren Sie mit den Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten den Wählmodus
7. Drücken Sie zum Bestätigen auf OK

4.9. FLASH-ZEIT

1. Öffnen Sie das Menü durch Betätigen der Taste ⇨/OK
2. Selektieren Sie mit den Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten setup (setup)
3. Drücken Sie auf OK Taste
4. Selektieren Sie mit den Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten FLASH (RECALL)

5. Wählen Sie FLASH 1 (RECALL 1) für eine kurze Flash-Zeit (100ms) oder FLASH 2 (RECALL 2) für eine lange Flash-Zeit (250ms)

4.10. AUTOMATISCHES ANNEHMEN

Wenn ein Anruf eingeht und das Handgerät sich auf der Basisstation befindet, nimmt das Telefon automatisch den Anruf an. Das ist die Standardeinstellung. Sie kann aber auch ausgeschaltet werden:

1 Öffnen Sie das Menü durch Betätigen der Taste /OK
2 Selektieren Sie mit den Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten HANDAPP (Handset)
3 Drücken Sie auf OK Taste
4 Selektieren Sie mit den Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten AUTO ANM (Auto ans)
5 Selektieren Sie ON (für automatisches Annehmen) oder OFF
6 Drücken Sie auf OK Taste

4.11 RESET

Es ist möglich das Telefon in die Standardkonfiguration zurückzusetzen. Das ist die Konfiguration, die installiert war, als Sie das Telefon erworben haben.

Zum Zurücksetzen der Standardeinstellungen:

1. Öffnen Sie das Menü durch Betätigen der Taste /OK
2. Selektieren Sie mit den Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten Setup (SETUP)
3. Drücken Sie auf OK Taste
4. Selektieren Sie mit den Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten VOREINST (DEFAULT)
5. Drücken Sie auf OK Taste
6. Geben Sie den vierstelligen PIN-Code ein (Standard =0000)
7. Drücken Sie zum Bestätigen auf OK Taste.

Achtung! Zurücksetzen zu den Standardeinstellungen löscht alle Einträge im Telefonbuch und im Gesprächsprotokoll.
Auch der PIN-Code wird wieder auf 0000 eingestellt.

5. WEITERE FUNKTIONEN

5.1 TELEFONBUCH

Im Telefonbuch können Sie 50 Telefonnummern und Namen speichern. Sie können Namen mit bis zu 8 Zeichen Länge und Nummern mit bis zu 20 Ziffern Länge eingeben.
Um einen Gesprächspartner anzurufen, dessen Nummer im Telefonbuch gespeichert ist, siehe Abschnitt 3.13.
Um alphanumerische Zeichen einzugeben, siehe Verwendung der alphanumerischen Tastatur 3.14.

5.1.1 Einen Eintrag ins Telefonbuch einfügen

1. Öffnen Sie das Menü durch Betätigen der Taste /OK
1 Selektieren Sie mit den Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten TEL-BUCH (Phonebk)
2 Drücken Sie auf OK Taste
3 Selektieren Sie mit den Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten ZUFUEGEN (Add)
4 Drücken Sie auf OK Taste
5 Geben Sie den Namen ein
6 Drücken Sie zum Bestätigen auf OK Taste.
7 Geben Sie die Telefonnummer ein
8 Drücken Sie zum Bestätigen auf OK Taste.

5.1.2 Einen Namen oder eine Nummer ändern

Zum Ändern einer Nummer im Telefonbuch:

1. Öffnen Sie das Menü durch Betätigen der Taste /OK
2. Selektieren Sie mit den Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten TEL-BUCH (Phonebk)
3. Drücken Sie auf OK Taste
4. Selektieren Sie mit den Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten AENDERN (MODIFY)
5. Drücken Sie auf OK Taste
6. Durchlaufen Sie die Namensliste mit den Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten. Die Liste scrollt in alphanumerischer Reihenfolge.

7. Drücken Sie auf OK, wenn Sie den zu ändernden Namen gefunden haben
8. Verwenden Sie die Taste um zurückzugehen und den neuen Namen einzugeben
9. Drücken Sie zum Bestätigen auf OK Taste
10. Geben Sie die neue Telefonnummer ein1
11. Drücken Sie zum Bestätigen auf OK

Achtung: wenn Sie das Adressbuch erst mit der 📖-Taste öffnen und mit der -Taste eine Telefonnummer ändern, gilt die Änderung nur für diesen Anruf und wird nicht im Telefonbuch gespeichert!

5.1.3 einen Eintrag löschen

Zum Löschen eines Eintrags:
1. Öffnen Sie das Menü durch Betätigen der Taste ⇢/OK
2. Selektieren Sie mit den Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten TEL-BUCH (Phonebk)
3. Drücken Sie auf OK Taste
4. Selektieren Sie mit den Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten LOESCHEN (DELETE)
5. Drücken Sie auf OK Taste
6. Bewegen Sie sich mit den Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten durch die Liste der Namen, die Liste scrollt in alphabetischer Reihenfolge.
7. Drücken Sie auf OK, wenn sie den zu löschenden Namen finden
8. Die Telefonnummer wird angezeigt, drücken Sie OK
9. OK (CONFIRM) erscheint. Drücken Sie auf OK um zu Bestätigen oder auf ⊗/C Taste zum Beenden.

5.2 HANDGERÄT VON DER BASISSTATION AUS SUCHEN (PAGING)

Wenn die Paging-Taste •)) auf der Basisstation gedrückt wird, klingeln alle Handgeräte. Dieser Klingelton hilft Ihnen ein verlorenes Handgerät zu orten. Drücken Sie eine der Tasten des Handgeräte, um das Klingeln zu beenden.

5.3 AUSWÄHLEN VON VORZUGSKLINGELN

Diese Funktion ermöglicht Ihnen die Basisstation oder eines der Handgeräte vor den andern klingeln zu lassen, wenn ein externer Anruf eingeht.
Das Vorzugsgerät wird einige Male klingeln, bevor die anderen Einheiten ebenfalls klingeln.
Zur Benutzung dieser Funktion müssen Sie die Vorzugseinheit wählen, das kann die Basisstation oder eines der Handgeräte sein. Sie können die Anzahl der Klingeltöne einstellen, bevor die anderen Einheiten zu klingeln beginnen.

Einstellen der Vorzugseinheit

1. Öffnen Sie das Menü durch Betätigen der Taste ⇢/OK
2. Selektieren Sie mit den Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten Setup (Setup)
3. Drücken Sie auf OK Taste
4. Selektieren Sie mit den Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten VORRANG (priority)
5. Drücken Sie auf OK Taste
6. Selektieren Sie mit den Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten AUSWAHL (select)
7. Drücken Sie auf OK Taste
8. Selektieren Sie mit den Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten BASIS (base) oder "handgerät X"
9. Drücken Sie zum Bestätigen auf OK
10. Wählen Sie mit den Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten die Anzahl der Klingeltöne
11. Drücken Sie zum Bestätigen auf OK Taste

Aktivieren / Deaktivieren des Vorzugsklingelns

1 Öffnen Sie das Menü durch Betätigen der Taste ⇢/OK
2 Selektieren Sie mit den Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten Setup (Setup)
3 Drücken Sie auf OK Taste
4 Selektieren Sie mit den Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten VORRANG (priority)
5 Drücken Sie auf OK Taste
6 Selektieren Sie mit den Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten EIN (ON) oder AUS (OFF)
7 Drücken Sie zum Bestätigen auf OK Taste

5.4 VERWENDUNG IHRES TELEFONS MIT EINEM PABX

Sie können Ihr Telefon mit einem PABX oder einem lokalen Telefonnetzwerk verwenden.

Wenn Sie Ihr Telefon mit einem neueren System verwenden, muss keine besondere Einstellung vorgenommen werden. Bei bestimmten älteren Systemen ist es notwendig eine Pause zwischen dem Präfix und dem Rest der Telefonnummer einzufügen. Ihr Telefon kann diese Pause automatisch während des Wählens einfügen.
Um dies zu tun, müssen Sie den Präfix und die Länge der Pause eingeben.
Es ist möglich zwei Präfixe für zwei verschiedene PABX einzugeben.
Um die Pause zu entfernen löschen Sie den Präfix ebenso, wie sie ihn eingegeben haben.

Den Präfix eingeben

1 Öffnen Sie das Menü durch Betätigen der Taste ⇨/OK
2 Selektieren Sie mit den Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten Setup (Setup)
3 Drücken Sie auf OK Taste
4 Selektieren Sie mit den Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten NEBENST (PABX)
5 Drücken Sie auf OK Taste
6 Selektieren Sie mit den Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten NEBENST1 (PBX1) oder NEBENST2 (PBX2)
7 Drücken Sie auf OK Taste
8 Geben Sie den PIN-Code ein (Standard = 0000)
9 Drücken Sie zum Bestätigen auf OK Taste
10 Geben Sie den PABX-Präfix ein
11 Drücken Sie zum Bestätigen auf OK Taste

Einstellen der Pausenlänge

1 Öffnen Sie das Menü durch Betätigen der Taste ⇨/OK
2 Selektieren Sie mit den Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten Setup (Setup)
3 Drücken Sie auf OK Taste
4 Selektieren Sie mit den Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten NEBENST (PABX)
5 Drücken Sie auf OK Taste
6 Selektieren Sie mit den Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten PAUsE (PAUsE)
7 Drücken Sie auf OK Taste
8 Selektieren Sie mit den Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten die PAUSENZEIT
9 Drücken Sie zum Bestätigen auf OK

6. MEHRERE HANDGERÄTE VERWALTEN

6.1. EIN ZUSÄTZLICHES HANDGERÄT EINSTELLEN

Sie können neue Handgeräte auf der Basisstation anmelden, wenn diese Handgeräte das DECT GAP-Protokoll unterstützen.
Die Basisstation kann maximal 5 Handgeräte verwalten. Wenn Sie bereits 5 Handgeräte haben und ein anderes hinzufügen möchten oder eines austauschen möchten, müssen Sie erst ein Handgerät löschen und dann das neue Handgerät anmelden.
Um ein Handgerät anzumelden muss die Basisstation in einen speziellen Anmeldemodus geschaltet werden:

1. Betätigen Sie die Paging-Taste •)) der Basisstation und halten Sie sie 6 Sekunden lang gedrückt.
2. Die Basisstation erzeugt dann einen Piepton. Jetzt ist die Basisstation zum Anmelden eines neuen Handgeräte bereit. Nach Eindrücken der Taste haben Sie 90 Sekunden Zeit um ein neues Handgerät anzumelden.

Nachdem sich die Basisstation im Anmeldemodus befindet, beginnen Sie mit dem Verfahren auf dem neuen Handgerät:

Wenn Ihr zusätzliches Handgerät ein Butler 2505/2510/2550/2551/2605/2610/2650/2705/2710/2750/2805/2810/2850 ist:

1 Öffnen Sie das Menü durch Betätigen der Taste ⇨/OK
2 Selektieren Sie mit den Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten ANMELDEN (Register)
3 Drücken Sie auf OK Taste
4 Geben Sie die Nummer einer Basisstation ein (von 1 bis 4). Die blinkenden Zahlen sind bereits von anderen DECT-Basiseinheiten in Benutzung
5 Drücken Sie auf OK Taste
6 Geben Sie den PIN-Code der Basisstation ein (Standardmäßig 0000)

7 Drücken Sie auf OK. Das Handgerät beginnt die DECT-Basisstation zu suchen
8 Wenn das Handgerät die Basisstation gefunden hat, zeigt es die Identifikationsnummer der Basisstation an. Bestätigen Sie die Anmeldung auf der Basisstation durch Drücken der OK-Taste oder beenden Sie durch Betätigen der Taste .
9 Wenn das Handgerät die Basisstation nicht lokalisieren kann, kehrt es nach einigen Sekunden in den Stand-by-Modus zurück. Versuchen Sie es erneut, indem Sie die Nummer der Basisstation ändern und überprüfen Sie, ob Sie sich in einer Umgebung mit Interferenzen befinden. Gehen Sie dichter an die Basisstation heran.

Wenn Ihr Handgerät ein anderes Modell ist
Nach Starten des Anmeldeverfahrens auf der Basisstation, siehe für die Anmeldung des Handgeräte die Gebrauchsanweisung des Handgeräte. Das Handgerät muss GAP-kompatibel sein.
Das Symbol und der Text "NOT REG" leuchtet im Display auf, wenn das Handgerät nicht mit der Basisstation verbunden ist.
Wenn ein Handgerät mit einer Basisstation verbunden ist, wird ihm von der Basisstation eine Handgerätnummer zugeordnet. Diese Nummer wird im Handgerät nach dem Namen angezeigt und muss für interne Anrufe verwendet werden.

6.2 HANDGERÄT ENTFERNEN

Sie können ein Handgerät abmelden, um ein anderes Handgerät anmelden zu können
1. Öffnen Sie das Menü durch Betätigen der Taste /OK
2. Selektieren Sie mit den Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten setup (setup)
3. Drücken Sie auf OK Taste
4. Selektieren Sie mit den Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten H-ABMELD (del hs)
5. Drücken Sie auf OK Taste
6. Geben Sie den vierstelligen PIN-Code ein
7. Drücken Sie auf OK Taste
8. Selektieren Sie das abzumeldende Handgerät
9. Drücken Sie zum Bestätigen auf OK Taste

6.3 HANDGERÄT AN EINER ANDEREN BASISSTATION ANMELDEN

Wenn Sie ein Handgerät Butler 2551 Deluxe an der Basisstation eines anderen Modells verwenden möchten, muss die Basisstation GAP-kompatibel sein.
1. Um die Basisstation in den Anmeldemodus zu schalten beachten Sie die Gebrauchsanweisung der Basisstation.
2. Führen Sie die Schritte 3 bis 10 aus Abschnitt 6.1 aus.

6.4 EINEN KOPFHÖRER TOPCOM BUTLER 300 DECT GAP ANMELDEN

Sorgen Sie dafür, dass der PIN-Code der Basiseinheit auf ’0000’ gestellt ist! Siehe 4.7 für eine Anderung des PIN-Codes der Basiseinheit.
Betätigen Sie die Paging-Taste der Basisstation und halten Sie sie 6 Sekunden lang gedrückt.
Die Basisstation erzeugt dann einen Piepton. Während dieser Minute befindet sich die Basiseinheit im Anmeldemodus.
Zum Anmelden des Kopfhörersatzes müssen Sie wie folgt vorgehen:

- Schalten Sie den Kopfhörer AN, indem Sie die AN-/AUS-Taste drücken, bis Sie zwei Pieptöne hören. Gleichzeitig leuchten die rote und die grüne LED einmal auf.
- Drücken Sie die Registriertaste des Kopfhörers. Die rote LED blinkt schnell.
  - Wenn nach einigen Sekunden die gründe LED langsam blinkt, war die Registrierung erfolgreich.
  - Wenn die rote LED langsam blinkt, ist die Registrierung misslungen. Wiederholen Sie das oben beschriebene Verfahren und sorgen Sie dafür, dass der PIN-Code der Basiseinheit auf ’0000’ gestellt ist!

6.5 BASISSTATION AUSWÄHLEN

Die Handgeräte können bei bis zu 4 Basisstationen gleichzeitig registriert sein.
Um eine Basisstation auszuwählen:
1. Öffnen Sie das Menü durch Betätigen der Taste /OK
2. Selektieren Sie mit den Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten setup (setup)
3. Drücken Sie auf OK Taste
4. Selektieren Sie mit den Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten BA-WAHL (SEL BASE)
5. Drücken Sie auf OK Taste

6. Selektieren Sie mit den Nach-oben-▲ oder Nach-unten-▼ Pfeiltasten eine Basisstation oder selektieren Sie AUTO (AUTO)
7. Drücken Sie auf OK Taste

Beim Auswählen einer Basisstation wird die momentan ausgewählte Basisstation mit einem 'o' nach der Nummer der Basisstation angezeigt. Wenn Sie 'Auto' selektieren, sucht das Handgerät automatisch eine andere Basisstation, wenn Sie außer Reichweite sind!

7. ANRUFBEANTWORTER

Der Butler 2551 Deluxe hat einen integrierten Anrufbeantworter mit einer Aufnahmekapazität von 13 min. Dieser Anrufbeantworter kann mit dem mitgelieferten Handset (nicht mit anderen Multi-Handsets) und mit der Basiseinheit gesteuert werden. Alle Funktionen können mit dem Handset gesteuert werden und nur einige von ihnen mit der Basiseinheit. Der Anrufbeantworter kann aus Abstand bedient werden und hat die Möglichkeit zwei Ansagetexte aufzunehmen (Ansagetext 1 und Ansagetext 2).

Eine interne Stimme gibt verschiedene Informationen an, wie Tag und Uhrzeit des Anrufs, sowie Einstellungen wie VIP-Code, Klingelverzögerung... Die für die interne Stimme verfügbaren Sprachen sind auf der Verpackung angegeben!

Anmerkung: Alle Nachrichten und Einstellungen werden im Flash-Speicher gespeichert und nicht gelöscht, wenn der Adapter herausgezogen wird. Nur die Einstellungen von Tag und Uhrzeit werden gelöscht.

7.1 AN DER BASISEINHEIT DURCHFÜHRBARE EINSTELLUNGEN

Es können zwei Ansagetexte von jeweils 3 Minuten aufgezeichnet werden (OGM1 und OGM2).
- Ansagetext 1 für die Anrufbeantworterfunktion mit der Möglichkeit für Anrufer eine Nachricht zu hinterlassen.
- Ansagetext 2 für die Anrufbeantworterfunktion ohne Möglichkeit für Anrufer eine Nachricht zu hinterlassen (nur Anrufannahme).

Wenn kein Ansagetext aufgezeichnet ist, wird ein vorprogrammierter Ansagetext verwendet.
Der Ansagetext kann nur mithilfe des Handsets aufgezeichnet werden!!

7.1.1 Einstellen der Sprache für die interne Stimme

Die verfügbaren Sprachen für die interne Stimme sind auf der Verpackung angegeben. Unabhängig von den Displaysprachen sind die interne Stimme Sprachen einstellbar. Zum Auswählen der Sprache für die interne Stimme:
- Drücken Sie 3 Sekunden lang die Lösch Ø-Taste.
- Die interne Stimme gibt den aktuellen Tag/die aktuelle Zeit in der aktuell eingestellten Sprache an
- Selektieren Sie die Sprache für die interne Stimme mithilfe der ◀◀ - oder ▶▶ -Taste. Der aktuelle Tag/das aktuelle Datum wird jedesmal, wenn Sie die Sprache ändern, angegeben.
- Drücken Sie die Lösch Ø-Taste als Bestätigung

7.1.2 Einstellen der Lautsprecherlautstärke der Basiseinheit

Um die Lautstärke während der Wiedergabe oder während einer eingehenden Nachricht oder während des Ansagetexts zu ändern, drücken Sie ⊕ zum lauter einstellen und ⊖ zum leiser einstellen. Die Lautstärke kann von '0'-'9' und 'H' eingestellt werden. Wenn die Lautstärke auf '0' gestellt ist, gibt es kein hörbares Signal während der Anrufanzeige und während der Abfrage per Fernbedienung, aber ein Signal des Niveaus '1' für andere Funktionen.

7.1.3 Nachrichtenalarm aktivieren.

Wenn der Nachrichtenalarm an ist, hören Sie einen Piepton, wenn Sie eine neue Nachricht erhalten haben. Zum Aktivieren des Nachrichtenalarms:
- Drücken Sie 2 Sekunden lang ◀◀
- Sie hören 'Message alert On'
- Drücken Sie erneut 2 Sekunden lang ◀◀ um die Einstellung zu deaktivieren.
- Sie hören 'Message alert Off'

7.1.4 Selektieren eines Ansagetexts (OGM 1 oder OGM 2)

Wenn der Speicher voll ist, kann nur Ansagetext 2 selektiert werden (Anrufbeantworter ohne Aufzeichnung).

- Drücken Sie 2 Sekunden lang ⏻
- Sie hören 'Bitte wählen Sie die abgehende Mitteilung' ('please select outgoing message')
- Drücken Sie die Taste ◀◀ um OGM1 auszuwählen oder
- Drücken Sie die Taste ▶▶ um OGM2 auszuwählen.
- Der selektierte Ansagetext wird abgespielt
- Drücken die Taste ■ wenn Sie die Wiedergabe des Ansagetexts nicht hören möchten.

7.1.5 Anrufbeantworter an-/ausschalten

Wenn der Anrufbeantworter an ist, leuchtet die 7-teilige LED an der Basiseinheit ununterbrochen und das Gerät nimmt automatisch nach einer bestimmten Anzahl Klingelzeichen den Anruf an (siehe 7.1.6 'Anzahl Klingelzeichen einstellen').
Wenn der Anrufbeantworter aus ist, blinkt die 7-teilige LED an der Basiseinheit.

- Drücken Sie ⏻ um den Anrufbeantworter anzuschalten.
- Eine Stimme bestätigt die Einstellung und spielt den aktiven Ansagetext ab.
- Drücken Sie ⏻ um den Anrufbeantworter auszuschalten.

Selbst wenn der Anrufbeantworter aus ist, nimmt er automatisch nach 10 Klingelzeichen den Anruf an, um Fernaktivierung zu ermöglichen (siehe 7.4 Fernbedienung)

7.1.6 Die Anzahl der Klingelzeichen einstellen

Die Nummer der Klingelzeichen, nach denen der Anrufbeantworter den Anruf entgegen nimmt kann man zwischen 2 - 9 und TS (Gebührensparfunktion) einstellen. Die Standardeinstellung ist 3 Klingelzeichen. Im Gebührensparmodus nimmt das Gerät nach 6 Klingelzeichen an, wenn es keine neuen Nachrichten gibt und nach 2 Klingelzeichen, wenn es neue Nachrichten gibt. Wenn es keine neuen Nachrichten gibt, und Sie rufen Ihr Gerät an, um Ihren Nachrichten aus Abstand abzuhören (siehe 7.4 Fernbedienung) können Sie nach dem zweiten Klingelzeichen aufhängen. Sie müssen keine Gebühren für die Verbindung bezahlen und wissen, dass Sie keine neuen Nachrichten erhalten haben.

- Um die aktuell eingestellte Anzahl Klingelzeichen zu überprüfen, drücken Sie kurz die Taste 'vorwärts springen'▶▶. Eine Stimme gibt die aktuell eingestelle Anzahl der Klingelzeichen an.
- Drücken Sie 2 Sekunden lang ▶▶ um die Anzahl der Klingelzeichen einzustellen.
- Drücken Sie sofort ▶▶ um die aktuelle Anzahl der Klingelzeichen zu ändern.
- Wenn Sie 3 Sekunden keine Taste drücken, stellt das Gerät die selektierte Anzahl Klingelzeichen ein.

7.1.7 Wiedergabe von eingegangenen Nachrichten und Memos

Drücken Sie ▶ um alle Nachrichten und Memos abzuspielen.
Drücken Sie 2 Sekunden lang ▶ , um nur die neuen Nachrichten und Memos abzuspielen.
Die interne Stimme gibt bei jeder Nachricht den Tag und die Uhrzeit der Aufzeichnung an
Während der Wiedergabe können Sie:

- Zum Anfang der aktuellen Nachricht gehen, indem Sie einmal ◀◀ drücken.
- Zur vorigen Nachricht gehen, indem Sie zweimal ◀◀ drücken.
- Die Wiedergabe stoppen, indem Sie drücken : ■.
- Die Wiedergabe unterbrechen, indem Sie ▶ drücken. Drücken Sie ▶ erneut, um die Wiedergabe fortzusetzen.
- Zur nächsten Nachricht gehen, indem Sie drücken : ▶▶.

7.1.8 Nachrichten löschen

a. Die Nachrichten während der Wiedergabe einzeln löschen

- Beginnen Sie die Wiedergabe wie oben erläutert.
- Wenn die zu löschende Nachricht beginnt, drücken Sie Ø.
- Das Gerät beginnt mit der Wiedergabe der nächsten Nachricht.

b. Alle Nachrichten löschen

Nachdem Sie alle Nachrichten abgehört haben, fragt Sie die interne Stimme, ob Sie alle Nachrichten löschen möchten.

- Drücken Sie Ø zur Bestätigung oder
- Drücken Sie ■ zum Überspringen.

Nachdem Sie Löschen gedrückt haben, bestätigt die Stimme, dass alle Nachrichten gelöscht wurden.

7.1.9 Speicher voll

Wenn der Speicher voll ist, blinkt F im LED-Display. Wenn der Anrufbeantworter an ist und ein Anruf geht ein, spielt das Gerät automatisch Ansagetext OGM 2 (Anrufbeantworterfunktion ohne Aufzeichnung von Nachrichten).
Wenn Sie die Nachrichten abhören, gibt die interne Stimme an, dass der Speicher voll ist und spielt dann die Nachrichten ab.
Löschen Sie einige oder alle Nachrichten, nachdem Sie sie abgehört haben.
Der Speicher ist dann wieder frei.

7.2 BEDIENUNG DES ANRUFBEANTWORTERS ÜBER DAS HANDSET

Der Anrufbeantworter kann vom Handset aus bedient werden. Einige Funktionen wie Aufzeichnen von Memos und Ansagetexten, Einstellung von Tag und Zeit sind nur über das Handset möglich.
Bevor Sie den Anrufbeantworter über das Handset bedienen können, müssen Sie erst zum Anrufbeantwortermenü gehen:
- Drücken Sie die Menü ⌖-Taste
- Drücken Sie OK Im Display blinkt 'TAM MENU' und das Menü wird angezeigt:

2 = alle Nachrichten abspielen
3 = alle neuen Nachrichten abspielen
4 = Laufende. Nachricht erneut abspielen
5 = Laufende. Nachricht löschen
6 = Nächste Nachricht abspielen
7 = Memo aufnehmen
8 = Ansagen menu
9 = Neuen PIN-Code eingeben
0 = Tag- und Zeitansage eingeben
1 = Benutzerhinweise abrufen

Das Gerät befindet sich nun im Eingabe-Wartemodus. Zum Beenden der TAM-Funktion, drücken Sie die Escape 'C'-Taste.

7.2.1 Einstellung von Tag und Zeit

Drücken Sie im Fernbedienungsmodus 'TAM MENU' '0'. Das Gerät bittet Sie '*' zu drücken, um einen neuen Tag und eine neue Uhrzeit einzugeben. Drücken Sie '*'. Das Gerät bittet Sie nun, nach dem Piepton den Tag und die Uhrzeit einzugeben. Nach diesem Piepton müssen Sie den TAG und die ZEIT im folgenden Format eingeben: D-HH-MM
- D= Tag = 1 für Sonntag und 7 for Samstag
- HH = Stunden im 24-Stunden-Format
- MM = Minuten von 00-59

Wenn Tag und Uhrzeit korrekt eingegeben wurden, gibt das Gerät die neue Einstellung an.
Wenn Tag und Uhrzeit falsch eingegeben wurden, gibt das Gerät an, dass die Angaben falsch eingegeben wurden. Sie können Tag und Zeit nach dem Piepton erneut eingeben. Wenn Tag und Zeit dreimal falsch eingegeben werden oder 8 Sekunden lang keine weiteren Anweisungen erfolgen, verläßt das Gerät den Einstellmodus und kehrt zum Stand-by-Modus zurück.

7.2.2 Aufzeichnen und Auswählen eines Ansagetexts

Im Handset-Fernbedienungsmodus 'TAM MENU' drücken Sie '8' um das Ansagetextmenü zu öffnen:

2 = Eingestellte Ansage abspielen
3 = Ansagetyp 1 aufnehmen
4 = Ansagetyp 2 aufnehmen
5 = Ansagetyp 1 auswählen
6 = Ansagetyp 2 auswählen
8 = Benutzerhinweise abrufen
1 = Zum Hauptmenü zurückkehren

Wenn in dieser Phase '2' gedrückt wird, gibt das Gerät den aktuellen Ansagetext wieder.
Wenn Sie '3' drücken, können Sie Ihren eigenen Ansagetext 1 aufzeichnen. Die Stimme fordert Sie auf, nach dem Piepton zu sprechen. Drücken Sie '#' um die Aufnahme zu beenden.
Wenn Sie '4' drücken, können Sie auf dieselbe Art und Weise wie Ansagetext 1 auch Ansagetext 2 aufzeichnen.
Drücken Sie '5' um Ansagetext 1 zu selektieren und '6' um Ansagetext 2 zu selektieren

7.2.3 Ein Memo aufzeichnen

Ein Memo ist wie eine eingehende Nachricht und kann später vom Benutzer abgehört werden. Die maximale Aufzeichnungszeit für ein Memo beträgt 3 Minuten.
Im Handset-Fernbedienungsmodus 'TAM MENU' drücken Sie '7' um die Aufzeichnung eines Memos zu starten. Beginnen Sie nach der Aufforderung der Stimme und dem Piepton zu sprechen. Zum Beenden der Aufzeichnung drücken Sie '#'.

7.2.4 Programmieren des VIP-Codes

Der VIP-Code ist ein 3-stelliger Code zur Bedienung des Anrufbeantworters aus der Ferne (siehe 7.4 Fernbedienung). Der VIP-Code ist standardmäßig auf '123' eingestellt.
Drücken Sie im Handsetfernbedienungsmodus 'TAM MENU' '9'. Das Gerät fordert Sie auf '*' zu drücken, um einen neuen VIP-Code einzustellen. Drücken Sie '*' und geben Sie den neuen Sicherheitscode nach dem Piepton ein. Der neue Sicherheitscode wird angegeben.

Anmerkung: Wenn Sie 20 Sekunden lang keine Taste drücken, wird der vorige VIP-Code gespeichert und das Gerät verläßt automatisch den VIP-Einstell-Modus.

7.3 BEDIENUNG

Wenn ein Anruf eingeht und der Anrufbeantworter AN ist, nimmt der Anrufbeantworter den Anruf nach der eingestellten Anzahl Klingelzeichen an.
Wenn Ansagetext 1 selektiert ist, wird der Ansagetext abgespielt, man hört einen Piepton und der Anrufer kann eine Nachricht hinterlassen (max. 3 Minuten).
Wenn Ansagetext 2 selektiert wurde, wird die Verbindung nach dem Piepton automatisch beendet. Der Anrufer hat nicht die Möglichkeit eine Nachricht zu hinterlassen.

Anmerkung: Wenn während der Verbindung 8 Sekunden lang nichts gesagt wird, wird die Verbindung automatisch beendet.

Wichtig: Aufgrund von Geräuschen in Ihrer Telefonverbindung ist es möglich, dass das Gerät die Verbindung nicht automatisch beendet, sondern max. 3 Minuten aufzeichnet.
Die Aufzeichnung wird beendet, sobald Sie den Anruf entgegennehmen. Wenn das Gerät weiter aufzeichnet, drücken Sie ■ auf der Basiseinheit.

7.3.1 Anruf Screening

Diese Funktion ist praktisch, wenn Sie nur bestimmte Anrufe entgegennehmen möchten. Bei einem Anruf ist es möglich, den Anrufer zu überprüfen und zu hören, wer anruft, wenn die Lautsprecherlautstärke nicht auf Minimum gestellt ist. Sie können den Anruf auch mit dem Handset überprüfen, indem Sie 'OK' drücken, wenn im Display 'SCREEN?' erscheint. Sie hören den Ansagetext und den Anrufer, der eine Nachricht hinterläßt.

7.4 FERNBEDIENUNG

Der Anrufbeantworter kann aus der Ferne bedient werden, wenn Sie ein Touch-Tone-Telefon (DTMF-Ton-System) verwenden.
Die Fernbedienung wird über ein Menü bedient.

a. Um das Gerät aus der Ferne zu bedienen

- Rufen Sie Ihr Gerät an.
- Der Anrufbeantworter nimmt das Gespräch an, Sie hören den Ansagetext und einen Piepton.
- Drücken Sie nach dem Piepton längere Zeit '*'. Das Gerät fragt nach dem VIP-Code
- Wählen Sie langsam den VIP-Code (Standard 123).
- Wenn der VIP-Code falsch ist, bestätigt das Gerät und Sie können ihn erneut eingeben. Wenn der VIP-Code richtig ist und das Gerät hat neue Nachrichten, beginnt es mit der Ansage der Anzahl der neuen Nachrichten und spielt sie ab. Wenn alle Nachrichten abgespielt sind, fordert Sie das Gerät auf '5' zu drücken, wenn Sie die aktuell abgespielten Nachrichten löschen möchten oder '1' um das Hauptmenü zu hören.
- Wenn das Gerät keine neuen Nachrichten hat, teilt es Ihnen das mit und fordert Sie auf '1' für das Hauptmenü zu drücken.

b. Hauptmenü

- 2 = alle Nachrichten abspielen
- 3 = alle neuen Nachrichten abspielen
- 4 = Laufende Nachrichten erneut abspielen
- 5 = Laufende Nachrichten löschen
- 6 = Nächste Nachricht abspielen
- 7 = Anrufbeantworter ein- oder ausschalten
- 8 = Ansagen aufnehmen menu
- 9 = Neuen PIN-code eingeben
- 0 = Tag- und Zeitansage eingeben
- 1 = Benutzerhinweise abrufen

Sie sind nicht verpflichtet das Hauptmenü abzuspeilen, bevor Sie eine Funktion aktivieren.

c. Ansagetextmenü

Drücken Sie im Hauptmenü '8' . Das Gerät gibt an 'Ansagetextmenü' und geht danach das Ansagetextmenü durch.

- 1 = zum Hauptmenu zurückkeren
- 2 = Eingestellte Ansage abspielen
- 3 = Ansagetyp 1 aufnehmen
- 4 = Ansagetyp 2 aufnehmen
- 5 = Ansagetyp 1 auswählen
- 6 = Ansagetyp 2 auswählen
- 8 = Benutzerhinweise abrufen

d. Den Sicherheitscode einstellen

- Drücken Sie im Hauptmenü '9' . Das Gerät fordert Sie auf '*' zu drücken, um einen neuen VIP-Code einzustellen.
- Drücken Sie '*'
- Geben Sie nach dem Piepton den neuen Sicherheitscode ein.
- Drücken Sie # als Bestätigung
- Das Gerät wird Sie auffordern für das Hauptmenü '1' zu drücken.

e. Einstellen und Überprüfen von Datum und Zeit

- Drücken Sie '0' im Hauptmenü. Das Gerät gibt an '*' zu drücken, um einen neuen Tag/ein neues Datum einzustellen.
- Drücken Sie '*'
- Geben Sie nach dem Piepton mit den numerischen Tasten einen neuen Tag und ein neues Datum ein .
  Das Zeitformat ist wie folgt x-hh-mm.
  X = 1 für Sonntag, 7 für Samstag
  HH = Stunde (24-Stundenanzeige)
  MM = Minuten
- Wenn das Datum und die Zeit richtig eingegeben sind, gibt das Gerät die neue Einstellung an.
- Wenn das Datum und die Zeit falsch eingegeben wurden, fordert Sie das Gerät auf den Tag/die Zeit erneut einzugeben
- Das Gerät wird Sie auffordern '1' für das Hauptmenü zu drücken.

8. SCHNELLÜBERSICHT

TAM MENU				
TEL-BUCH	ZUFUEGEN	NAME?	NUMMER?	
	LOESCHEN			
	AENDERN			
SETUP	RUF LAUT	TON AUS		
		LAUTST 1/5		
	BA-MEL	MELODIE 1/5		
	BA-WAHL	BASIS 1/4		
	H-ABMELD	PIN?	HANDSET 1/5	
	PIN CODE	PIN?	NEUE PIN	WIEDERH
	VORRANG	EIN		
		AUS		
		AUSWÄHL	BASIS	KLINGEL 1/9
			HANDSET 1/5	
	MFV-IWV	MFV		
		IWV		
	FLASH	FLASH 1/2		
	NEBENST	NEBENST1	PIN?	
		NEBENST2	PIN?	
		PAUSE		
	VOREINST	PIN?		
HANDAPP	TON	TASTENTO	EIN/AUS	
		BATTERIE	EIN/AUS	
		REICHWEI	EIN/AUS	
	RUF LAUT	AUS		
		LAUTST 1/5		
	HOER LAU	LAUTST 1/5		
	INT MEL	MELODIE 1/5		
	EXT MEL	MELODIE 1/5		
	AUTO ANM	EIN/AUS		
	NAME			
	SPRACHE	ENGLISCH		
		2 ... 11 SPRACHE		
ANMELDEN	BS 1/4	PIN?	SUCHEN 1/4	

9. PROBLEMLÖSUNG

Anzeichen	Mögliche Ursache	Lösung
Kein Display	Batterien nicht geladen	Überprüfen Sie die Position der Batterien
		Batterien aufladen
	Handgerät ist ausgeschaltet	Handgerät einschalten
Kein Ton	Telefonkabel schlecht angeschlossen	Überprüfen Sie die Verbindung des Telefonkabels
	Die Leitung ist von einem anderen Handgerät besetzt	Warten Sie bis das andere Handgerät auflegt
Das Symbol blinkt	Handgerät außer Reichweite	Gehen Sie mit dem Handgerät dichter zur Basisstation
	Die Basisstation hat keine Stromzufuhr	Überprüfen Sie die Stromverbindung zur Basisstation
	Das Handgerät ist bei der Basisstation nicht angemeldet	Melden Sie das Handgerät bei der Basisstation an
Basisstation oder Handgerät klingeln nicht	Die Klingellautstärke ist null oder zu gering	Stellen Sie die Klingellautstärke ein
Ton ist gut, aber es gibt keine Kommunikation	Der Wählmodus ist falsch	Stellen Sie den Wählmodus ein IWV/MFV
Ein Anruf auf PABX weiterzuleiten ist nicht möglich	Die FLASH-Zeit ist zu kurz	Stellen Sie die Einheit auf lange Flash-Zeit ein
Telefon reagiert nicht auf Tastendrücke	Bedienfehler	Entfernen Sie die Batterien und legen Sie sie erneut ein

10. GARANTIE

10.1 GARANTIEZEIT

Topcom Geräte habe eine 24-monatige Garantiezeit.Die Garantiezeit beginnt an dem Tag, an dem das neue Gerät erworben wurde. Die Garantie für Batterien ist auf 6 Monate nach Erwerb begrenzt.Verschleißartikel oder Mängel, die den Wert oder die Gebrauchstauglichkeit des Gerätes nur unerheblich beeinflussen, sind von der Garantie ausgeschlossen.
Der Garantieanspruch muss durch den Originalkaufbeleg, auf dem das Kaufdatum und das Gerätemodell ersichtlich sind, nachgewiesen werden.

10.2 ABWICKLUNG DES GARANTIEFALLES

Senden Sie das fehlerhafte Gerät mit dem gültigen Kaufbeleg an ein Topcom Service Zentrum.
Tritt ein Gerätefehler innerhalb der Garantiezeit auf, übernimmt Topcom oder ein autorisiertes Service Zentrum unentgeltlich die Reparatur jedes durch einen Material- oder Herstellerfehler aufgetretenen Defekts.
Topcom wird nach eigenem Ermessen die Garantieansprüche mittels Reparatur oder Austausch des fehlerhaften Gerätes oder von Teilen des fehlerhaften Gerätes erfüllen.Bei einem Austausch können die Farbe und das Modell vom eigentlich erworbenen Gerät abweichen.
Das ursprüngliche Kaufdatum bestimmt den Beginn der Garantiezeit.Die Garantiezeit verlängert sich nicht, wenn das Gerät von Topcom oder von einem seiner autorisierten Service Zentren ausgetauscht oder repariert wird.

10.3 GARANTIEAUSSCHLÜSSE

Schäden oder Mängel, die durch unsachgemäße Handhabung oder Betrieb verursacht wurden, sowohl als auch Defekte, die durch die Verwendung von Nicht-Originalteilen oder die Verwendung von nicht von Topcom empfohlenen Zubehör entstehen, werden nicht von der Garantie abgedeckt.
Schnurlose Telefone von Topcom wurden so konstruiert, dass sie ausschließlich mit wiederaufladbaren Batterien funktionieren.Ein durch nicht-wiederaufladbare Batterien verursachter Schaden fällt nicht unter die Garantieleistung.
Die Garantie deckt keine Schäden ab, die durch äußere Einflüsse entstanden sind, wie z.B. Blitzeinschlag, Wasser, Brände oder auch jegliche Transportschäden.

Wenn die Seriennummer des Gerätes verändert, entfernt oder unleserlich gemacht wurde, kann keine Garantie in Anspruch genommen werden.
Alle Garantieansprüche erlöschen, wenn das Gerät durch den Käufer oder durch unqualifizierte und nicht offiziell anerkannte Topcom Service Zentren repariert, verändert oder umgebaut wurde.

11. TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

- Standard: DECT (Digital Enhanced Cordless Telecommunications) GAP (Generic Access Profile)
- Frequenzbereich: 1880 Mhz bis 1900 Mhz
- Anzahl Kanäle: 120 Duplexkanäle
- Modulation: GFSK
- Codiergeschwindigkeit: 32 kbit/s
- Emissionsleistung: 10 mW (durchschnittliche Leistung pro Kanal)
- Reichweite: 300 m im freien Gelände /50 m maximal im Gebäude
- Basisstation Stromzufuhr: 220 V / 50 Hz für die Basisstation
- Handgerät Batterien: 2 wiederaufladbare Batterien AAA, NiMh 550mAh
- Handgerät Bereitschaft: 250 Stunden im Stand-by
- Sprechzeit: 15 Stunden
- Ladezeit: 6-8 Stunden
- Normale Gebrauchsbedingungen: +5 °C bis +45 °C
- Wählmodus: IWV/MFV
- Flash-Zeit100 oder 250 m

TOPCOM®

visit our website

www.topcom.net

U8006147